



**Spiskåpa 251-10/B Safe**  
**Emhætte 251-10/B Safe**  
**Cooker hood 251-10/B Safe**  
**Kjøkkenhette 251-10/B Safe**

**SV Bruksanvisning**

Säkerhetsföreskrifter .....	5
Användning .....	6
Skötsel och underhåll .....	8
Kontroll och felsökning .....	9
Service och garanti .....	12

**DA Betjeningsvejledning**

Sikkerhedsforskrifter .....	13
Betjening .....	14
Pleje og vedligeholdelse .....	16
Kontrol og fejlfinding .....	17
Service og garanti .....	20

**GB User instructions**

Safety Instructions .....	21
Instructions for use .....	22
Care and maintenance .....	24
Checking and Troubleshooting .....	25
Service and warranty .....	28

**NO Bruksanvisning**

Sikkerhedsforskrifter .....	29
Bruk .....	30
Pleie og vedlikehold .....	32
Kontroll og feilsøking .....	33
Service og garanti .....	36

**SV**

§ Denna produkt är utrustad med Safety System alternativt Safety System Plus (tillsammans "Systemet"). Systemet övervakar situationen på spisen med hjälp av inbyggda sensorer och har möjlighet att varna brukaren genom ljudsignal och bryta elektrisk spänning till spisen samt utlösa släckningsutrustning (endast Safety System Plus) om situationen på spisen bedöms avvika från det normala. Systemet är beroende av sensorernas uppfattning av situationen och kan inte garantera att bränder, eller andra olyckor hänförliga till överhettning, inte uppstår på eller i anslutning till spisen på grund av oavsiktlig eller vårdslös hantering, ej heller garanteras att sådana bränder kan släckas på ett sådant sätt att skada på person eller egendom ej uppstår. Systemet förtar på intet sätt brukarens ansvar för övervakning av spisen och minskar heller inte brukarens ansvar för normal försiktighet vid användandet av spisen samt minskar ej brukarens ansvar för skada på person och/eller egendom till följd användningen av spisen och eventuella olyckor till följd av detta. Tillverkaren av Systemet tar således inget ansvar för den person eller sakskada som kan uppkomma till följd av att en brand eller annan skada som uppkommit vid användandet av spisen som Systemet inte lyckats förebygga eller förhindra oavsett om detta beror på fel i Systemet eller om Systemet fungerar såsom avsett men ändå inte förmår förhindra skadan.

**FI**

§ Tuote on varustettu Safety System- tai Safety System Plus -turvajärjestelmällä (seuraavassa "Järjestelmä" viittaa molempiin). Järjestelmä valvoo liedien pintaa ja sen yläpuolista tilaa rakenteissa olevien sensoreiden avulla, varoittaa käyttäjää äänisignaaleilla, katkaisee liedien virransyötön sekä käynnistää sammutuslaitteiston, jos liedellä tapahtuu normaalista poikkeavaa (sammutus koskee vain Safety System Plus -järjestelmää). Järjestelmän toiminta riippuu sensoreiden antamasta tiedosta, minkä vuoksi valmistaja ei voi taata, että järjestelmä pystyy estämään tahattomasta tai varomattomasta toiminnasta aiheutuvan ylikuumenemisen ja siitä johtuvat tulipalot tai muut vahingot liedellä tai sen läheisyydessä. Valmistaja ei myöskään voi taata, että Järjestelmä pystyy sammuttamaan tulipalot siten, että henkilöille tai omaisuudelle ei koidu vahinkoja. Järjestelmä ei millään tavalla poista käyttäjän valvontavastuuta eikä velvollisuutta noudattaa normaalia varovaisuutta liedien käytössä, eikä Järjestelmä pienennä käyttäjän vastuuta henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jotka johtuvat liedien käytöstä ja käytöstä mahdollisesti aiheutuvista onnettomuuksista. Järjestelmän valmistaja ei näin ollen vastaa henkilö- tai ainevahingoista, jotka aiheutuvat tulipalosta tai muusta sellaisesta liedien käytöstä aiheutuvasta onnettomuudesta, jota Järjestelmä ei ole onnistunut ehkäisemään tai estämään riippumatta siitä, onko onnettomuus johtunut Järjestelmässä olevasta virheestä vai siitä, että Järjestelmä ei ole pystynyt estämään onnettomuutta vaikka on toiminut tarkoitetulla tavalla.

**NO**

§ Dette produktet er utstyrt med Safety System, alternativt Safety System Plus (begge heretter kalt "Systemet"). Systemet overvåker situasjonen på komfyren ved hjelp av innebygde sensorer, og har mulighet til å varsle brukeren med lydsignal og stenge strømtilførselen til komfyren samt utløse slukkeutstyr (bare Safety System Plus) dersom situasjonen på komfyren bedømmes til å avvike fra det normale. Systemet beror på sensorenes oppfatning av situasjonen og kan ikke garantere at branner eller andre ulykker grunnet overoppheting ikke oppstår på eller i tilslutning til komfyren på grunn av utilsiktet eller uforsiktig håndtering. Det garanteres heller ikke at slike branner kan slukkes på en slik måte at det ikke oppstår skade på person eller eiendom. Systemet overtar på ingen måte brukerens ansvar for overvåking av komfyren og reduserer heller ikke brukerens ansvar for normal forsiktighet ved bruk av komfyren, og reduserer ikke brukerens ansvar for skade på person og/eller eiendom som følge av bruken av komfyren og eventuelle ulykker som følge av dette. Produsenten av Systemet tar således intet ansvar for skade på person eller gjenstand som kan forekomme som følge av at en brann eller annen skade som har oppstått ved bruk av komfyren, som Systemet ikke har lyktes i å forebygge eller forhindre uansett om dette beror på feil i Systemet eller om Systemet fungerer som forutsatt, men likevel ikke lykkes i å forhindre skaden.

**DA**

§ Dette produkt er udstyret med Safety System eller Safety System Plus (samlet kaldet "Systemet"). Systemet overvåger situationen på komfuret ved hjælp af indbyggede sensorer og kan advare brugeren med et hørbart signal, afbryde den elektriske spænding til komfuret samt udløse slukningsudstyr (kun Safety System Plus), hvis det vurderes, at situationen afviger fra det normale. Systemet afhænger af sensorens opfattelse af situationen og kan ikke garantere, at der ikke opstår brand eller andre ulykker som følge af overophedning på eller i tilslutning til komfuret på grund af utilsigtet eller uforsigtig håndtering, og kan heller ikke garantere, at sådanne brande kan slukkes på en måde, så der ikke opstår personskade eller tingskade. Systemet mindsker ikke på nogen måde brugerens ansvar for at overvåge komfuret og reducerer heller ikke brugerens ansvar for at udvise normal forsigtighed ved brug af ovnen, og det reducerer heller ikke brugerens ansvar for personskade og/eller tingskade som følge af brug af komfuret, samt eventuelle ulykker som følge af dette. Systemets producent påtager sig således ikke noget ansvar for personskader eller tingskader, som kan opstå som følge af en brand, eller anden skade som følge af brug af komfuret, som det ikke lykkes systemet at forhindre eller begrænse, uanset om dette skyldes fejl i systemet, eller at systemet fungerer efter hensigten, men stadig ikke kan forhindre skaden.

---

# SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

---

Läs noga igenom denna bruksanvisning, i synnerhet säkerhetsföreskrifterna, innan du börjar använda produkten.

Spara bruksanvisningen för senare användning eller till den som eventuellt övertar produkten efter dig.

Gör produkten strömlös innan all form av rengöring och skötsel sker.

§ Avledning av utblåsningsluften skall utföras i enlighet med föreskrifter utfärdade av berörd myndighet.

§ Utblåsningsluften får inte ledas in i rökkanal som används för avledning av rökgaser från t ex gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Avståndet mellan spis och produkt måste vara 40–70 cm för Safe och 45–55 cm för Safe Plus. Produkten får inte monteraras över gasspis.

§ För att undvika att fara uppstår ska fast installation, utbyte av sladdställ eller annan typ av anslutning utföras av behörig fackman.

§ Att flambära under produkten är inte tillåtet.

§ Tillräckligt med luft måste tillföras rummet när produkten används samtidigt med produkter som använder annan energi än el-energi, t ex gas- spis, gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Produkten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de informeras om hur produkten är avsedd att användas.

§ Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll av produkten skall inte utföras av barn utan tillsyn.

§ Åtkomliga delar av produkten kan bli heta i samband med matlagning.

§ Risken för brandspridning ökar om inte rengöring sker så ofta som anges.

# ANVÄNDNING

Spiskåpan har spjäll, lysrör och metalltråds-filter. Kåpan är försedd med automatisk strömbrytningsfunktion för spisen. Användning, skötsel, underhåll mm framgår av denna anvisning.

## FUNKTION STRÖMBRYTARE

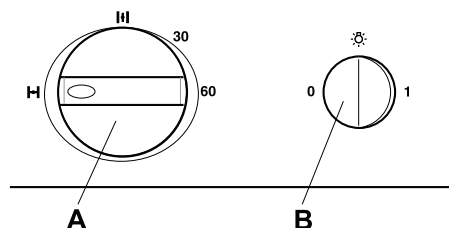


Fig. 1

- A. Vred för spjäll,
- B. Tryckknapp för belysning,

Vid matlagning öppnas spjället. Spjället stängs automatiskt efter max 60 minuter eller genom att vredet vrids till H.

Låt gärna spjället vara öppet en stund före och efter matlagning, för att hindra att os sprids i rummet.

## FUNKTION SAFETY SYSTEM

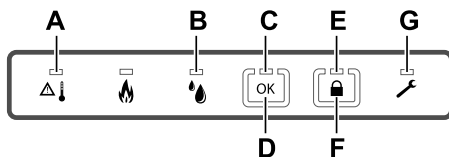


Fig. 2

- A. Varningsslampan vid överhettad platta eller ugn.
- B. Varningsslampan vid vattenläckage (om vattensensor har monterats).
- C. Indikeringslampan för aktiverade funktioner.
- D. Knapp för återställning av funktioner.
- E. Indikeringslampan för barnsäkerhetslås.
- F. Knapp för barnsäkerhetslås på spis.
- G. Indikeringslampan vid servicebehov.

Franke Safe System övervakar automatiskt temperaturförändringar på spisen. När en situation med förhöjd temperatur uppstår larmar systemet och stänger av strömmen till spisen.

Max inkopplingstid för plattorna är 5 timmar. Om ingen aktivitet eller närvaro registreras runt spisen, begränsas inkopplingstiden till 3 timmar.

Max inkopplingstid för ugn är 12 timmar.

För att använda spis eller ugn igen, tryck på OK knappen, Fig. 2D.

När systemet är inkopplat och fungerar normalt, blinkar OK-symbolens indikeringslampan med fem sekunders intervall.

## FUNKTION FÖR BARNSÄKERHETSLÅS



Aktivera barnsäkerhetslåset genom att trycka på låssymbolen. När indikeringslampan lyser är funktionen påkopplad.

För att använda spisen, koppla från barnsäkerhetslåset genom att trycka på låssymbolen. Indikeringslampan slocknar. Ett larm ljuder och indikeringslampan börjar blinka när man försöker använda spisens ugn och plattor utan att ha kopplat ifrån barnsäkerhetslåset. Stäng av spisen. Tryck sedan på låssymbolen för att avaktivera barnsäkerhetslåset och starta sedan spisen igen.

## AUTOMATISKT BARNSÄKERHETSLÅS

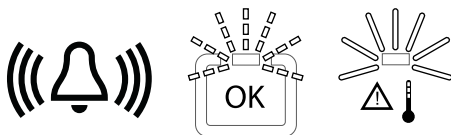


Aktivera det automatiska barnsäkerhetslåset genom att hålla inne låsknappen i fem sekunder tills två höga ljudsignaler hörs. När det automatiska barnsäkerhetslåset är aktiverat kopplas barnsäkerhetslåset automatiskt till cirka 10 minuter efter att spisen använts eller 60 minuter efter att ugnen använts.

Avaktivera det automatiska barnsäkerhetslåset genom att hålla inne låsknappen i fem sekunder tills en hög ljudsignal hörs.

## FUNKTIONER VID LARM

### Överhettad spisplatta eller ugn



Spisvakten larmar med ljudsignaler. Indikeringslampan för aktiverade funktioner blinkar och varningslampan för överhettad platta eller ugn lyser.



För att kvittera en larmsituation, om ingen fara uppstått, tryck in OK-symbolen inom 15 sekunder för att undvika att spisvakten kopplar ifrån spisen.

Inom 45 minuter efter ett kvitterat larm reagerar systemet inte lika snabbt vid en liknande situation.

#### **Obs!**

Om situationen är kritisk efter att larmet utlöst och fara forfarande föreligger kontakta omedelbart räddningstjänsten.

## ÅTGÄRDER EFTER ATT SPISVAKTEN BRUTIT STRÖMMEN TILL SPISEN

### ⚠ **Varning**

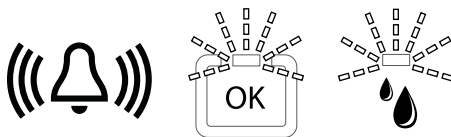
Plattorna är heta, risk för brännskada! Kontrollera att alla plattor och ugn stängts av.



Tryck på OK-symbolen för att återställa normal funktion. Om situationen tillåter och ingen fara uppstått kan spisen användas igen.

## VATTENLÄCKAGE

Vattensensor ingår inte i standardutrustningen, säljs som tillbehör.



Vattensensorn larmar med ljudsignaler. Indikeringslampan för aktiverade funktioner och varningslampan för vattenläckage blinkar.



Avaktivera larmet genom att trycka på OK-symbolen. Kontrollera orsaken till att larmet utlöstes och åtgärda felet. Torka av vattensensorn, larmet kommer annars att utlösas igen efter en timme.

# SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

## RENGÖRING

Spiskåpan torkas av med våt trasa och diskmedel. Undvik att trycka på manöverpanel och sensorer. Filtret ska rengöras ca 2 gånger per månad vid normal användning.

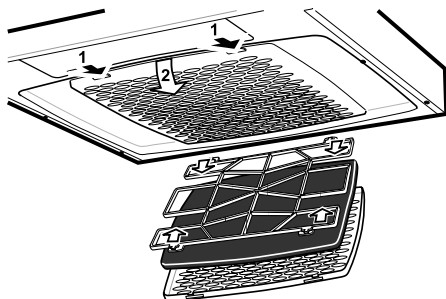


Fig. 3

Lossa filterkassetten genom att trycka in snäppena i framkant. Tag isär filtret och avlägsna filterduken genom att lossa filterhållaren, Fig. 3. Blötlägg filterduken och filterkorgen i varmt vatten blandat med diskmedel. Filterkassetten (med filter) kan även diskas i maskin. Någon gång per år ska spiskåpan rengöras invändigt. Torka invändigt med våt trasa och diskmedel. Sätt tillbaka filterkassetten och tryck upp så att den låser fast i snäppena.

## BYTE AV LYSRÖR

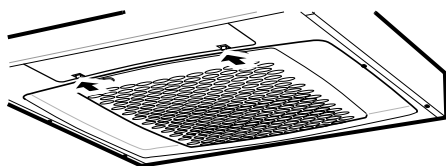


Fig. 4

Lampglaset lossas genom att snäppena trycks i pilens riktning, se Fig. 4. Lysröret är nu åtkomlig för byte (sockel 2G7).

# KONTROLL OCH FELSÖKNING

## FUNKTIONSKONTROLL SPISVAKT

En kontroll av spisvaktens funktion bör utföras var tredje månad.



Aktivera barnsäkerhetslåset genom att trycka in låsknappen.

Kontrollera att barnsäkerhetslåset larmar med en ljud och ljussignal för att sedan bryta strömmen när man startar en av plattorna.

När barnsäkerhetslåset brutit strömmen, stäng av plattan.



Kvittera larmet genom att trycka på låssymbolen.

Funktionskontrollen kan upprepas för samtliga plattor och ugnen. Ugnens ljudsignal är något lägre än plattornas.

### Obs!

Om man har en spis med induktionshäll måste ett kokkärl vara placerat på plattan.

## OM SPISKÅPAN INTE FUNGERAR

Kontrollera att säkringarna är hel.

Om indikeringslampan för service lyser, se avsnitt "Felindikationer".

Kontrollera "Felsökningsschema" om lösningen på problemet finns där.

## FELINDIKATIONER

Innan ni kontaktar kundtjänst kontrollera följande felindikationer och felsökningsschema.



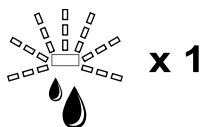
Om indikeringslampan för servicebehov lyser kontinuerligt.



Tryck på OK-symbolen.

Systemet anger med varningslamporna för larm vilken typ av fel som inträffat.

## Fel på strömbrytningsenheten



Om symbolen för vattensensor blinkar en gång är förbindelsen med strömbrytningsenheten för svag.

Koppla ur spisens säkringar.

Koppla in säkringarna igen för att starta systemet på nytt.

Om varningslampan fortfarande lyser, kontakta kundtjänst.



Om symbolen för vattensensor blinkar två gånger är det fel på strömbrytningsenheten.

Koppla ur spisens säkringar.

Koppla in säkringarna igen för att starta systemet på nytt.

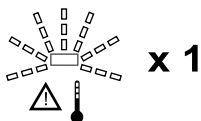
Om varningslampan fortfarande lyser, kontakta kundtjänst.



Om symbolen för vattensensor blinkar tre gånger är strömbrytningsenheten överhettad.

Kontakta kundtjänst.

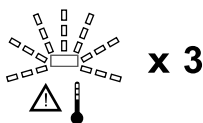
### Fel på styrenhetens sensor



Om symbolen för het spis blinkar en gång är det fel på styrenhetens sensor.

Kontakta kundtjänst.

### Fel på den elektriska anslutningen



Om symbolen för het spis blinkar tre gånger är det fel på styrenhetens strömförsörjning.

Kontakta kundtjänst.



## FELSÖKNINGSSCHEMA

Störning/problem	Åtgärd
Spisen startar inte.	Kontrollera om barnsäkerhetslåset är aktiverat, se avsnitt om barnsäkerhetslås.
Systemet larmar ofta och vid obefogade situationer.	Kontakta kundtjänst.
Indikeringslampan för barnsäkerhetslås blinkar med täta mellanrum.	Spisen har startats med barnsäkerhetslåset aktiverat. För att återställa spisens funktion, se avsnitt om barnsäkerhetslås.
Strömbrytningensheten stänger av strömmen för att sedan koppla på den igen direkt efter att strömmen brutits.	Kontakta kundtjänst.  <b>Obs!</b> Installation och reparation ska utföras av behörig fackman.
Indikeringslampan för aktiverade funktioner blinkar inte med fem sekunders intervall.	Kontrollera att säkringen är hel. Om problemet kvarstår, koppla lös spiskåpan från vägguttaget. Kontakta kundtjänst. För att kunna använda spisen som vanligt tills problemet är löst, bryt strömmen till spisen via säkringarna. Strömmen måste vara bruten i minst 5 sekunder innan säkringen kopplas in igen.
<b>Modeller utrustade med vattensensor</b>	
Systemet ger upprepade varningar om vattenläckage.	Kontrollera att det inte är vattenläckage. Kontrollera att vattensensorn är korrekt inkopplad, se separata instruktioner för vattensensor.

---

# SERVICE OCH GARANTI

---

Kontrollera att säkringen är hel. Prova alla funktioner för att säkerställa vad som inte fungerar.

## **Kontakta Systemair service**

**tel. +46 222 440 00**

**[www.systemair.com](http://www.systemair.com)**

De kan hjälpa till att åtgärda felet eller anvisa till närmaste servicefirma för snabb och bra service.

Produkten omfattas av gällande EHL-bestämmelser.

## **EMBALLAGE- OCH PRODUKTÅTERVINNING**

Emballaget ska lämnas in på närmaste miljöstation för återvinning.



Symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för

återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter, sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

---

# SIKKERHEDSFORSKRIFTER

---

Gennemlæs denne betjeningsvejledning grundigt, især sikkerhedsforskrifterne, før du bruger produktet.

Gem betjeningsvejledningen til senere brug, eller giv den videre, hvis en anden overtager produktet fra dig.

Afbryd altid strømmen til produktet før rengøring og pleje.

§ Udledning af udgangsluft skal ske i henhold til forskrifter fra respektive myndigheder.

§ Udgangsluften må ikke ledes ind i røgkanaler, som anvendes til udledning af røggas fra f. eks. gaskaminer, brændeovne eller oliefyr m.m.

§ Afstanden mellem komfur og produkt skal være mindst 40-70 cm for Safe og 45-55 cm for Safe Plus. Produktet må ikke monteres over et gaskomfur.

§ For at undgå, at der opstår farer, skal faste installationer, udskiftning af ledning eller anden form for tilslutning udføres af en fagligt kyndig person.

§ Det er ikke tilladt at flambere under produktet.

§ Der skal være tilstrækkelig ventilation i rummet, når produktet anvendes sammen med produkter, som anvender anden energi en elektricitet, f. eks. gaskomfur, gasovn, brændeovn, oliefyr, m.m.

§ Produktet kan anvendes af børn fra 8 år, personer med nedsat mental, sensorisk eller fysisk funktion samt personer uden erfaring med og viden om produktet, hvis de informeres om, hvordan produktet skal anvendes.

§ Børn må ikke lege med produktet. Produktet må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn uden opsyn.

§ Tilgængelige dele af produktet kan blive varme under madlavning.

§ Risikoen for brandspredning øges, hvis emhætten ikke rengøres som angivet.

# BETJENING

Emhætten har spjæld, lysrør og metaltråds-filter. Emhætten er udstyret med automatisk strømafbrydelse af komfuret. Betjening, pleje, vedligeholdelse m.m. fremgår af denne vejledning.

## FUNKTION STRØMAFBRYDER

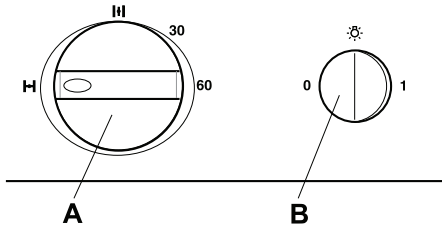


Fig. 1

- A. Greb for spjæld,
- B. Trykknop til belysning,

Ved madlavning åbnes spjældet. Spjældet lukker automatisk efter maks. 60 minutter eller ved at dreje grebet til **H**.

Lad gerne spjældet være åbent lidt tid før og efter madlavningen for at forhindre spredning af mados i rummet.

## FUNKTION SAFETY SYSTEM

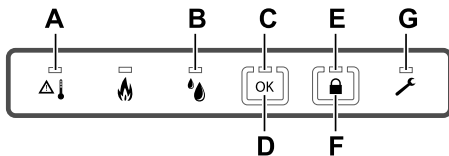


Fig. 2

- A. Advarsel lampe for overophedet plade eller ovn.
- B. Advarsel lampe for vandlækage (hvis vandsensor er monteret).
- C. Indikatorlampe for aktiverede funktioner.
- D. Knap til nulstilling af funktioner.
- E. Indikatorlampe for børnesikring.
- F. Knap for børnesikring på komfur.
- G. Indikatorlampe for servicebehov.

Franke Safe System overvåger automatisk temperaturændringer på komfuret. Når der opstår en situation med forhøjet temperatur, afgiver systemet alarm og slukker for strømmen til komfuret.

Kogepladerne er højst tændt i 5 timer. Hvis der ikke registreres aktivitet eller tilstedeværelse rundt om komfuret, er de højst tændt i 3 timer.

Ovnen er højst tændt i 12 timer.

Tryk på OK-knappen for at bruge komfur eller ovn igen, Fig. 2D.

Når systemet er tændt og fungerer normalt, blinker OK-symbolets indikatorlampe med fem sekunders mellemrum.

## FUNKTION FOR BØRNESIKRING



Aktiver børnesikringen ved at trykke på låsesymbolet. Når indikatorlampen lyser, er funktionen slået til.

For at bruge komfuret igen skal du frakoble børnesikringen ved at trykke på låsesymbolet. Indikatorlampen slukkes. Der lyder en alarm, og indikatorlampen blinker, hvis man prøver at bruge komfurets ovn eller komfuret uden at slå børnesikringen fra. Sluk for komfuret. Tryk derefter på låsesymbolet for at deaktivere børnesikringen, og tænd ovnen igen.

## AUTOMATISK BØRNESIKRING

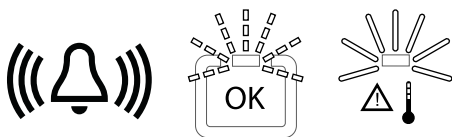


Aktiver den automatiske børnesikring ved at holde låseknappen inde i fem sekunder, indtil der lyder to høje bip. Når den automatiske børnesikring er aktiveret, aktiveres børnesikringen automatisk cirka 10 minutter efter brug af komfuret eller 60 minutter efter brug af ovnen.

Deaktiver den automatiske børnesikring ved at holde låseknappen inde i fem sekunder, indtil der lyder et højt bip.

## FUNKTIONER VED ALARM

### Overophedet kogeplade eller ovn



Komfurvagten laver alarm med lydsignaler. Indikatorlampen for aktiverede funktioner blinker, og advarselsslampen for overophedet plade eller ovn lyser.



Hvis der ikke er nogen fare, kvitterer du for alarmen ved at trykke på OK-symbolet inden for 15 sekunder for at undgå, at komfurvagten slukker for ovnen.

De første 45 minutter efter, at der er kvitteret for en alarm, reagerer systemet ikke så hurtigt i en lignende situation.

#### Obs!

Hvis situationen er kritisk og der er fare, når alarmen udløses, skal redningstjenesten kontaktes omgående.

## HANDLINGER EFTER AT OVN VAGTEN HAR AFBRUDT STRØMMEN TIL KOMFURET

### ⚠ Varning

Kogepladerne er varme, risiko for forbrændinger!

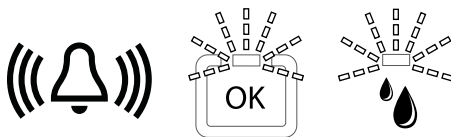
Kontroller, at alle kogepladerne og ovnen er slukket.



Tryk på OK-symbolet for at genoprette normal funktion. Hvis situationen tillader det, og der ikke er nogen risiko, kan komfuret bruges igen.

## VANDLÆKAGE

Vandsensor er ikke inkluderet i standardudstyret, sælges som tilbehør.



Vandsensoren laver alarm med lydsignaler. Indikatorlampen for aktiverede funktioner og advarselsslampen for vandlækage blinker.



Slå alarmen fra ved at trykke på OK-symbolet. Find årsagen til den udløste alarm, og reparer fejlen. Aftør vandsensoren, ellers udløses alarmen igen efter en time.

## RENGØRING

Emhætten tørres af med en fugtig klud og opvaskemiddel. Undgå at trykke på kontrolpanel og sensorer. Filteret skal rengøres cirka 2 gange om måneden ved normal brug.

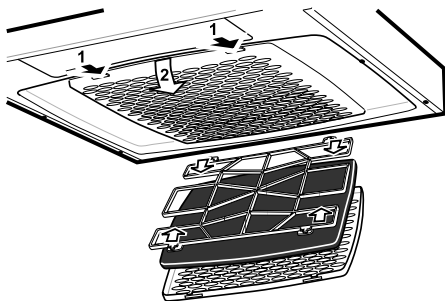


Fig. 3

Løsn filterpatronen ved at trykke på låsene på forkanten. Skil filteret ad, og fjern filterdugen ved at løsne filterholderen, Fig. 3. Læg filterklædet og filterkurven løst i varmt vand med opvaskemiddel. Filterpatronen (med filter) kan også vaskes i opvaskemaskine. Emhætten skal rengøres indvendigt nogle gange årligt. Den skal tørres af indvendigt med en fugtig klud og opvaskemiddel. Sæt filterpatronen tilbage, og skub den op, så den sidder fast i låsene.

## UDSKIFTNING AF LYSRØR

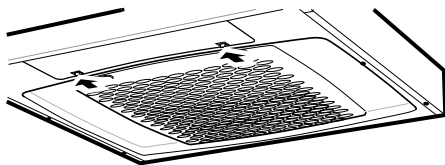


Fig. 4

Lampeglasset løsnes ved at trykke låsene i pilens retning, se Fig. 4. Lysrøret kan nu udskiftes (fatning 2G7).

# KONTROL OG FEJLFINDING

## FUNKTIONSKONTROL AF KOMFURVAGT

Komfurvagtens funktion skal kontrolleres hver tredje måned.



Aktiver børnesikringen ved at trykke på låseknappen.

Kontroller, at børnesikringen giver lysignal og lyssignal og derefter afbryder strømmen, når man starter en af kogepladerne.

Sluk for kogepladen, når børnesikringen har afbrudt strømmen.



Kvitter for alarmen ved at trykke på låsesymbolet.

Funktionskontrollen kan gentages for alle kogepladerne og ovnen. Ovnens lysignal er noget lavere end kogepladens.

### Obs!

Hvis komfuret har induktion, skal der sættes en gryde med vand på kogepladen.

## HVIS EMHÆTTEN IKKE FUNGERER

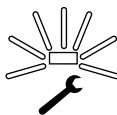
Kontroller sikringen.

Hvis indikatorlampen for service lyser: Se afsnittet "Fejlindikationer".

Tjek "Fejlfindingskema", hvis der ikke findes nogen løsning på problemet der.

## FEJLINDIKATIONER

Før du kontakter kundeservice, skal du kontrollere følgende fejlindikationer og fejlfindingskemaet.



Hvis indikatorlampen for servicebehov lyser konstant.



Tryk på OK-symbolet.

Systemet viser med advarselsslamperne, hvilken type fejl der er opstået.

## Fejl på strømafbryderenheden



Hvis symbolet for vandsensor blinker én gang, er forbindelsen til strømafbryderenheden ikke god nok.

Kobl komfurets sikringer fra.

Kobl sikringerne til igen for at starte systemet igen.

Hvis advarselsslampe stadig lyser, bedes du kontakte kundeservice.



Hvis symbolet for vandsensor blinker to gange, er der fejl på strømafbryderenheden.

Kobl komfurets sikringer fra.

Kobl sikringerne til igen for at starte systemet igen.

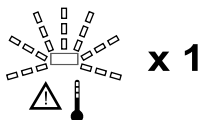
Hvis advarselsslampe stadig lyser, bedes du kontakte kundeservice.



Hvis symbolet for vandsensor blinker, er strømafbryderenheden overophedet.

Kontakt kundeservice.

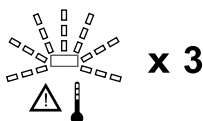
### Fejl på styreenhedens sensor



Hvis symbolet for varmt komfur blinker én gang, er der en fejl på styreenhedens sensor.

Kontakt kundeservice.

### Fejl på den elektriske tilslutning



Hvis symbolet for varmt komfur blinker tre gange, er der en fejl på styreenhedens strømforsyning.

Kontakt kundeservice.



## FEJLFINDINGSSKEMA

Fejl/problem	Handling
Komfuret starter ikke.	Kontroller, om børnesikringen er aktiveret, se afsnittet om børnesikring.
Systemet giver ofte alarm uden grund.	Kontakt kundeservice.
Indikatorlampen for børnesikkerhedslås blinker med korte mellemrum.	Komfuret er blevet startet med børnesikringen aktiveret. Se afsnittet om børnesikring for nulstilling af komfurets børnesikring.
Strømafbryderenheden slukker for strømmen og tænder derefter igen umiddelbart efter, at strømmen blev afbrudt.	Kontakt kundeservice. <b>Obs!</b> Installation og reparation skal udføres af en fagkyndig person.
Indikatorlampen for aktiverede funktioner blinker ikke med fem sekunders mellemrum.	Kontroller sikringen. Hvis problemet fortsætter, skal du afbryde emhætten fra stikkontakten. Kontakt kundeservice. For at kunne bruge komfuret som sædvanlig, indtil problemet er løst, skal du slukke komfuret ved at afbryde sikringerne. Strømmen skal være afbrudt i mindst 5 sekunder, før sikringen kobles til igen.
<b>Modeller udstyret med vandsensor</b>	
Systemet giver gentagne advarsler om vandlækage.	Kontroller, at der ikke er vandlækage. Kontroller, at vandsensoren er tilsluttet korrekt, se den separate vejledning for vandsensoren.

---

# SERVICE OG GARANTI

---

Kontroller sikringen. Afprøv alle funktionerne for at se, hvad der ikke fungerer.

**Kontakt Systemair serviceafdeling**

**tlf. + 45 87387500**

**[www.systemair.dk](http://www.systemair.dk)**

De kan hjælpe med fejlfinding eller henvise til nærmeste servicefirma for hurtig og god service.

Produktet er omfattet af gældende elektriske direktiver.

## **EMBALLAGE- OG PRODUKTGENBRUG**

Emballagen skal afleveres på nærmeste genbrugsstation til genanvendelse.



Symbolet angiver, at produktet ikke må håndteres som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til genbrugsstation

for genanvendelse af el- og

elektronikkomponenter. Ved at sikre korrekt håndtering medvirker du til at forebygge eventuelle negative miljø- og sundhedseffekter, der kan opstå ved bortskaffelse som almindeligt affald. For yderligere oplysninger om genbrug bør du kontakte de lokale myndigheder, renovationselskabet eller forretningen hvor varen er købt.

Carefully read these user instructions, in particular the safety instructions, before you begin using the product.

Save these instructions for later use or for the party who may take over the product after you.

Make sure you unplug the product prior to any form of cleaning or care.

§ Diversion of exhaust air shall be carried out in accordance with instructions issued by the appropriate authority.

§ Exhaust air may not be directed into flues that are used for fumes from, for example, gas, wood or oil-burning stoves, fireplaces, etc.

§ The distance between the cooker and the product must be 40-70 cm for Safe and 45-55 cm for Safe Plus. The product must not be mounted above a gas cooker.

§ In order to avoid a potential hazard, installation, replacement of cables or other types of connection should be carried out by a qualified professional.

§ Flambéing underneath the product is not allowed.

§ There must be sufficient air in the room when the hood is to be used at the same time as products that use energy sources other than electricity, i.e., gas hobs, gas, wood or oil-burning stoves or fireplaces, etc.

§ The product may be used by children from 8 years of age and persons with mental, sensory or physical impairment, or a lack of experience and knowledge, if they are informed on how the product is to be used.

§ Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance of the product must not be performed by children without supervision.

§ Accessible parts of the product may become hot in conjunction with cooking.

§ The risk of a fire spreading increases if cleaning is not carried out as often as is recommended.

The cooker hood has a damper, a fluorescent lamp and a metal mesh filter. The hood is equipped with an automatic power cut-off function for the cooker. Use, care, maintenance etc., are described in these instructions.

### FUNCTION SWITCH

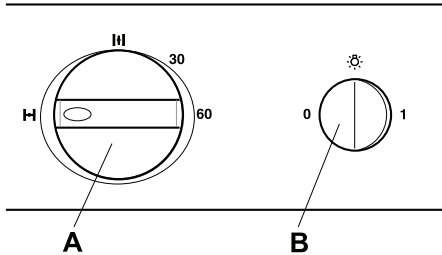


Fig. 1

- A. Knob for damper,
- B. Push button for lighting,

The damper is opened while food is being prepared. The damper is closed automatically after max. 60 minutes or when the knob is turned to **H**.

It is a good idea to open the damper a short while before and after cooking, in order to avoid the spread of odours in the room.

### FUNCTIONALITY OF SAFETY SYSTEM

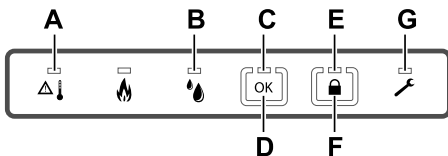


Fig. 2

- A. Warning light in the event of an overheated hotplate or oven.
- B. Warning light in the event of water leakage (if a water sensor has been fitted).
- C. Indicator light for activated functions.
- D. Button for resetting functions.
- E. Indicator light for child safety lock.

- F. Button for child safety lock on cooker.
- G. Indicator light when servicing is required.

The Franke Safe System automatically monitors temperature changes on the cooker. When a situation occurs where the temperature increases, an alarm goes off and the power to the cooker is cut off.

The maximum time for which the hotplates may be on is 5 hours. If no activity or presence is sensed around the cooker, this time is restricted to 3 hours.

The maximum time for which the oven may be on is 12 hours.

To use the hob or oven again, press the OK button, Fig. 2D.

When the system is properly connected and working normally, the OK symbol's indicator light flashes at five second intervals.

### CHILD SAFETY LOCK FUNCTION



Activate the child safety lock by pressing the lock symbol. When the indicator light is lit, the function is activated.

To use the hob, deactivate the child safety lock by pressing the lock symbol. The indicator light is extinguished. An alarm sounds and the indicator light starts to flash when an attempt is made to use the oven and hotplates without first disconnecting the child safety lock. Switch the cooker off. Then press the lock symbol to deactivate the child safety lock and then re-start the oven.

## AUTOMATIC CHILD SAFETY LOCK

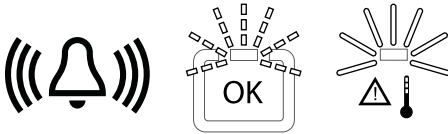


Activate the automatic child safety lock by pressing and holding the button for five seconds, until two loud beeps are heard. When the automatic child safety lock is activated, the child safety lock is automatically connected for approx. 10 minutes after the cooker has been used or 60 minutes after the oven has been used.

Deactivate the automatic child safety lock by pressing and holding the button for five seconds, until a loud beep is heard.

## FUNCTIONS IN THE EVENT OF AN ALARM

### Over-heated hotplate or oven



The cooker monitor provides an audio signal warning. The indicator light for activated functions will flash and the overheated hotplate or oven warning light comes on.



To acknowledge a warning where no danger has arisen, press the OK symbol within 15 seconds in order to avoid the cooker monitor deactivating the cooker.

For 45 minutes after an alarm being acknowledged, the system will not react as quickly to a similar situation.

### Attention!

If the situation following the alarm is critical and still dangerous, contact the emergency services immediately.

## ACTION ONCE THE COOKER MONITOR HAS DISCONNECTED THE POWER TO THE COOKER

### ⚠ Warning

The hotplates are hot – there is a risk of burning!

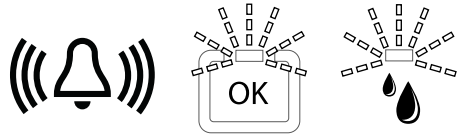
Check that all hotplates and the oven are turned off.



Then press the OK symbol, to return to normal use. If no danger has arisen and the situation allows, the cooker may be used again.

## WATER LEAKAGE

A water sensor is not included as standard but is sold as an additional option.



The water sensor provides an audio signal warning. The indicator light for activated functions and the warning light for water leakage flash.



Deactivate the alarm by pressing the OK symbol. Check the reason for the alarm sounding and take care of the fault. Dry off the water sensor or the alarm will sound again after an hour.

**CLEANING**

The cooker hood should be cleaned with a damp cloth and washing-up liquid. Avoid contact with the control panel and sensors. The filter must be cleaned approximately twice a month, with normal usage.

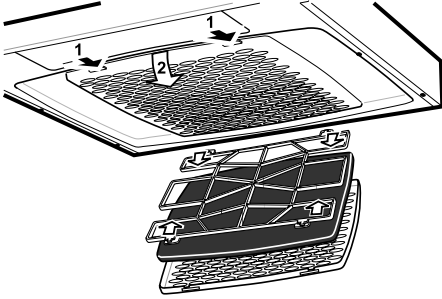


Fig. 3

Remove the filter cassette by pressing on the clips on the front edge. Dismantle the filter cartridge and remove the filter cloth by loosening the retainer, Fig. 3. Squeeze the filter cloth in warm water mixed with washing-up liquid. The filter cassette (with filter) can also be washed in the dishwasher. The interior of the cooker hood should also be cleaned a few times a year. Wipe the interior with a damp cloth and washing-up liquid. Replace the filter cassette and press it upwards so that it clicks into place.

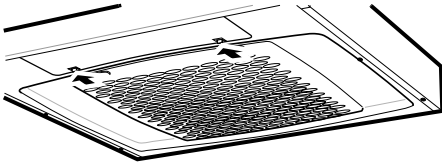
**CHANGING THE FLUORESCENT TUBE**

Fig. 4

The lamp lens can be removed by pressing the snap retainers in the direction shown by the arrow; see Fig. 4. The fluorescent tube is now accessible for replacing (socket 2G7).

### FUNCTIONALITY CHECK OF COOKER MONITOR

The functionality of the cooker monitor should be checked every three months.



Activate the child safety lock by pressing the lock button.

Check that the child safety lock alarm goes off with both an audible sound and a visible signal and then cuts off the power when one of the hotplates is turned on.

When the child safety lock has cut the power, turn off the hotplate.



Acknowledge the alarm by pressing the lock symbol.

The functionality check can be repeated for all hotplates and the oven. The oven's audible signal is somewhat lower than that of the hotplates.

#### Attention!

For cookers with induction hobs, a saucepan should be placed on the hotplate.

### IF THE COOKER HOOD DOES NOT WORK

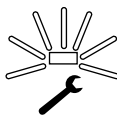
Check that the fuse is intact.

If the 'service required' indicator light is lit, see the 'Fault indicators' section.

Refer to 'Troubleshooting' to see if there is a solution to the problem there.

### FAULT INDICATORS

Before contacting customer services, check the following fault indicators and refer to 'Troubleshooting'.



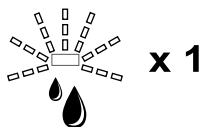
If the 'service required' indicator light is lit continuously.



Press the OK symbol.

The system uses warning lights to display which type of fault has occurred.

### Fault at the power control unit

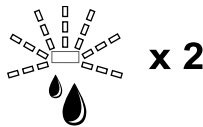


If the water sensor symbol flashes once, the connection to the power control unit is too weak.

Disconnect the cooker's fuses.

Reconnect them and restart the system.

If the warning light remains on, contact Customer Services.

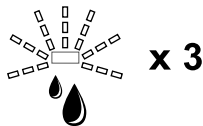


If the water sensor symbol flashes twice, there is a fault in the power control unit.

Disconnect the cooker's fuses.

Reconnect them and restart the system.

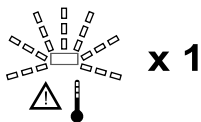
If the warning light remains on, contact customer services.



If the water sensor symbol flashes three times, the power control unit has overheated.

Contact Customer Services.

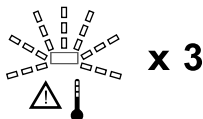
### Fault in the power control unit sensor



If the hot hob symbol flashes once, there is a fault in the control unit sensor.

Contact Customer Services.

### Fault in the electrical connection



If the hot hob symbol flashes three times, there is a fault in the control unit power supply.

Contact Customer Services.



## TROUBLESHOOTING

Trouble/problem	Action
The cooker will not turn on.	Check to see whether the child safety lock is activated, see section on the child safety lock.
The system's alarms go off frequently for no reason.	Contact Customer Services.
The child safety lock indicator light flashes at frequent intervals.	The cooker has been turned on with the child safety lock activated. To reset the cooker to normal function, see the section on the child safety lock.
The power control unit cuts off the power but reconnects it again as soon as the power is cut off.	Contact Customer Services. <b>Attention!</b> Installation and repairs should be carried out by an authorised professional.
The indicator light for activated functions does not flash at five-second intervals.	Check that the fuse is intact. If the problem remains, disconnect the cooker hood from the wall socket. Contact Customer Services. In order to use the cooker as normal until the problem is solved, cut off the power to the cooker via the fuses. The power must be cut off for at least 5 seconds before the fuse can be reconnected.
<b>Models equipped with water sensors</b>	
The system gives repeated warnings of water leakage.	Check that there is no water leakage. Check that the water sensor is correctly connected, see the separate instructions for water sensors.

Check that the fuse is intact. Go through all the functions to check what does not work.

**Contact Systemair's customer service**

**tel. +46,222,440 00**

**[www.systemair.com](http://www.systemair.com)**

They can provide assistance with addressing the problem or point you to the nearest service company for fast and effective service.

The product is covered by the relevant EHL provisions.

## PACKAGING AND PRODUCT RECYCLING

The packaging should be deposited at your nearest recycling collection point



The symbol means that the product may not be treated as household waste. It should instead be submitted to a collection point for the recycling of

electrical and electronic components. By ensuring that the product is handled in the correct manner, you help to prevent the possible negative environmental and health effects that could occur if the product was disposed of as regular waste. For further information on recycling, contact your local authority or refuse disposal service, or the store where you purchased your product.

---

# SIKKERHETSFORSKRIFTER

---

Les nøye gjennom denne bruksanvisningen, særlig sikkerhetsforskriftene, før du begynner å bruke produktet.

Lagre bruksanvisningen for senere bruk eller til den som eventuelt overtar produktet etter deg.

Gjør produktet strømløst før all form for rengjøring og pleie.

§ Avledning av utblåsningsluften må utføres i samsvar med gjeldende offentlige forskrifter.

§ Utblåsningsluften kan ikke ledes inn i røykkanaler som blir brukt til å avlede røykgasser fra f.eks. gasskaminer, peiser, vedovner, oljekjeler, osv.

§ Avstanden mellom komfyr og produkt bør være 40–70 cm for Safe og 45–55 cm for Safe Plus. Produktet må ikke monteres over gasskomfyr.

§ For å unngå at det oppstår fare skal fast installasjon, utskifting av kabel eller annen type tilkobling utføres av en fagperson.

§ Det er ikke tillatt å flambere under produktet.

§ Rommet må ha tilstrekkelig lufttilførsel når produktet er i bruk samtidig med produkter som bruker annen energi enn strøm, f.eks. gasskomfyrer, gasskaminer, peiser, vedovner, oljekjeler osv.

§ Produktet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk evne eller som mangler erfaring og kunnskap hvis de informeres om hvordan produktet er tenkt å bli brukt.

§ Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

§ Lett tilgjengelige deler av produktet kan bli varme i forbindelse med matlagning.

§ Faren for brannspredning øker hvis ikke produktet blir rengjort så ofte som angitt.

# BRUK

Kjøkkenheten har spjeld, lysrør og metallt-rådfilter. Hetten er utstyrt med automatisk strømutfunktionsfunksjon for komfyren.

Bruk, pleie, vedlikehold osv. står forklart i denne bruksanvisningen.

## FUNKSJON STRØMBRYTERE

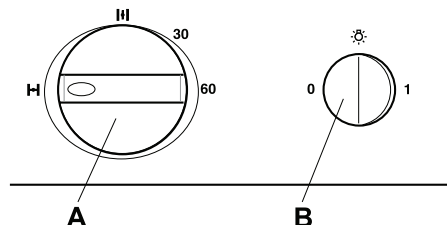


Fig. 1

- A. Vrider for spjeld,
- B. Trykknapp for belysning,

Åpne spjeldet under matlaging. Spjeldet stenges automatisk etter maks. 60 minutter eller ved at vrideren vris om **H**.

La gjerne spjeldet stå åpent en stund før og etter matlaging for å forhindre at osen sprer seg i rommet.

## FUNKSJON SAFETY SYSTEM

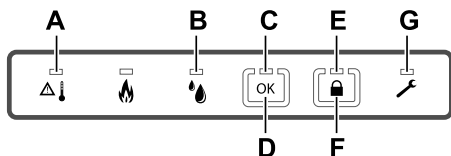


Fig. 2

- A. Varsellampe ved overopphetet plate eller ovn.
- B. Varsellampe for vannlekkasjer (hvis vannsensor er installert).
- C. Indikatorlampe for aktiverte funksjoner.
- D. Knapp for tilbakestilling av funksjoner.
- E. Indikatorlampe for barnesikring.
- F. Knapp for barnesikring på komfyren.
- G. Indikatorlampe ved servicebehov.

Franke Safe System overvåker automatisk temperaturendringer på komfyren. Når en situasjon med forhøyet temperatur oppstår, varsler systemet og stenger av strømmen til komfyren.

Maksimal innkoblingstid for platene er 5 timer. Hvis ingen aktivitet eller tilstedeværelse rundt komfyren registreres, reduseres innkoblingstiden til 3 timer.

Maksimal innkoblingstid for ovnen er 12 timer.

For å bruke komfyren eller ovnen igjen, trykk på OK-knappen, Fig. 2D.

Når systemet er innkoblet og fungerer normalt, blinker OK-symbolets indikatorlampe med fem sekunders intervaller.

## FUNKSJON FOR BARNESIKRING



Aktiver barnesikringen ved å trykke på lås-symbolet. Når indikatorlampen lyser, er funksjonen slått på.

Koble ut barnesikringen ved å trykke på lås-symbolet for å bruke komfyren. Indikatorlampen slukkes. En alarm vil høres og indikatorlampen blinker når du prøver å bruke ovn og plater på komfyren uten å koble ut barnesikringen. Slå av komfyren. Trykk deretter på låssymbolet for å deaktivere barnesikringen og slå deretter komfyren på igjen.

## AUTOMATISK BARNESIKRING

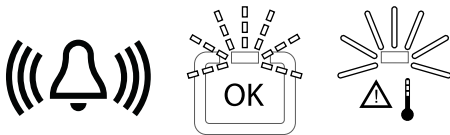


Aktiver den automatiske barnesikringen ved å holde inne låsknappen i fem sekunder til det høres to høye lydsignaler. Når den automatiske barnesikringen er aktivert, kobles barnesikringen automatisk inn ca. 10 minutter etter bruk av komfyren eller 60 minutter etter bruk av ovnen.

Deaktiver den automatiske barnesikringen ved å holde inne låsknappen i fem sekunder til det høres et høyt lydsignal.

## FUNKSJONER VED ALARM

### Overopphetet stekeplate eller ovn



Komfyrvakten varsler med lydsignaler. Indikatorlampen for aktiverte funksjoner blinker og varsellampen for overopphetet plate eller ovn lyser.



For å kvittere en alarmsituasjon, hvis det ikke har oppstått noen fare, trykk inn OK-symbolet innen 15 sekunder for å unngå at komfyrvakten kobler ut komfyren.

I løpet av 45 minutter etter kvittert alarm reagerer systemet ikke like raskt ved en liknende situasjon.

#### Obs!

Om situasjonen er kritisk etter at alarmen er utløst og det fortsatt foreligger fare, kontakt redningstjenesten omgående.

## TILTAK ETTER AT KOMFYRVAKTEN HAR BRUTT STRØMMEN TIL KOMFYREN

### ⚠ Varning

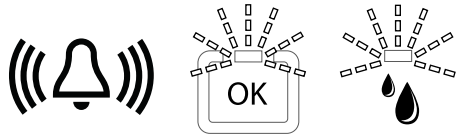
Platene er varme, fare for brannskade! Kontroller at alle plater og ovnen er slått av.



Trykk på OK-symbolet for å tilbakestille til normal funksjon. Hvis situasjonen tillater det, og ingen skade oppsto, kan komfyren tas i bruk igjen.

## VANNLEKKASJE

Vannsensor er ikke en del av standardutstyret, selges som tilbehør.



Vannsensoren varsler med lydsignaler. Indikatorlampen for aktiverte funksjoner og varsellampen for vannlekkasje blinker.



Deaktiver alarmen ved å trykke på OK-symbolet. Kontroller årsaken til at alarmen har utløst og reparer feilen. Tørk av vannsensoren, ellers vil alarmen utløses igjen etter en time.

## RENGJØRING

Kjøkkenheten tørkes av med en fuktig klut og oppvaskmiddel. Unngå å trykke på kontrollpanelet og sensorer. Filteret skal rengjøres ca 2 ganger per måned ved normal bruk.

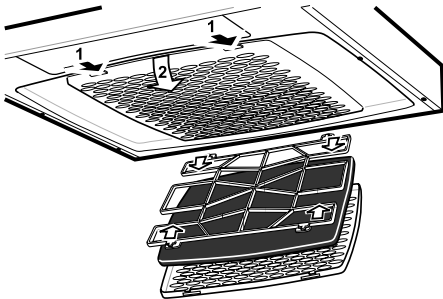


Fig. 3

Ta ut filterkassetten ved å trykke på klipsene foran. Demonter filteret og ta ut filterduken ved å løsne filterholderen, Fig. 3. Legg filterduken i vann og filterkurven i varmt vann blandet med oppvaskmiddel. Filterkassetten (med filter) kan også vaskes i maskin. Noen ganger per år skal kjøkkenheten rengjøres innvendig. Tørk innvendig med en fuktig klut og oppvaskmiddel. Sett filterkassetten tilbake og trykk den oppover slik at den låses fast i klipsene.

## BYTTE AV LYSRØR

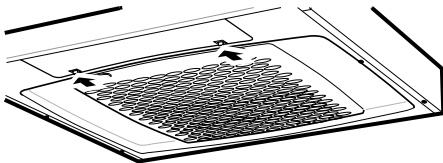


Fig. 4

Lampeglasset løsnes ved å trykke klipsene i pilens retning, se Fig. 4. Lysrøret er nå tilgjengelig for bytte (sokkel 2G7/alt G27).

# KONTROLL OG FEILSØKING

## FUNKSJONSKONTROLL KOMFYRVAKT

Kontroll av komfyrvaktens funksjon bør utføres hver tredje måned.



Aktiver barnesikringen ved å trykke på låsknappen.

Kontroller at barnesikringen varsler med lyd- og lyssignal for deretter å bryte strømmen når man slår på én av platene.

Når barnesikringen bryter strømmen, slås platen av.



Kvitter alarmen ved å trykke på låssymbolet.

Funksjonskontrollen kan gjentas for alle platene og ovnen. Lydsignalet for ovnen er noe lavere enn for platene.

### Obs!

Hvis du har komfyr med induksjonsplate, må du plassere et kokekar på platen.

## HVIS KJØKKENHETEN IKKE FUNGERER

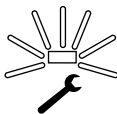
Kontroller at sikringen er hel.

Hvis indikatorlampen for service lyser, se avsnitt "Feilmeldinger".

Sjekk "Feilsøkeskjema" om løsningen på problemet kan være der.

## FEILMELDINGER

Kontroller følgende feilmeldinger og feilsøkingsskjema før du kontakter kundeservice.



Hvis indikatorlampen for servicebehov lyser kontinuerlig.



Trykk på OK-symbolet.

Systemet viser med varsellampen for alarm hvilken feiltype som har oppstått.

## Feil på strømutfoblingsenheten



Hvis symbolet for vannsensor blinker én gang, er forbindelsen med strømutfoblingsenheten for svak.

Koble fra komfyrens sikringer.

Koble sikringene inn igjen for å starte systemet på nytt.

Hvis varsellampen fortsatt lyser, kontakt kundeservice.



Hvis symbolet for vannsensor blinker to ganger, er det feil på strømutfoblingsenheten.

Koble fra komfyrens sikringer.

Koble sikringene inn igjen for å starte systemet på nytt.

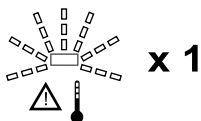
Hvis varsellampen fortsatt lyser, kontakt kundeservice.



Hvis symbolet for vannsensor blinker tre ganger, er strømutkoblingsenheten overopphetet.

Kontakt kundeservice.

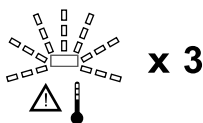
### Feil på styreenhetens sensor



Hvis symbolet for varm komfyr blinker én gang, er det feil på styreenhetens sensor.

Kontakt kundeservice.

### Feil på den elektriske tilkoblingen



Hvis symbolet for varm komfyr blinker tre ganger, er det feil på styreenhetens strømforsyning.

Kontakt kundeservice.



## FEILSØKINGSSKJEMA

Feil/problem	Tiltak
Komfyren starter ikke.	Kontroller om barnesikringen er aktivert. Se avsnitt om barnesikring.
Systemet varsler ofte og feilaktig.	Kontakt kundeservice.
Indikatorlampen for barnesikringen blinker hele tiden.	Komfyren er startet med barnesikringen aktivert. For å tilbakestille komfyrens funksjon, se avsnitt om barnesikring.
Strømutkoblingsenheten slår av strømmen for deretter å koble den til igjen like etter at strømmen er brutt.	Kontakt kundeservice. <b>Obs!</b> Installasjon og reparasjon skal utføres av en fagperson.
Indikatorlampen for aktiverte funksjoner blinker ikke med fem sekunders intervaller.	Kontroller at sikringen er hel. Koble kjøkkenheten fra vegguttaket hvis problemet vedvarer. Kontakt kundeservice. For å kunne bruke komfyren som vanlig til problemet er løst, bryt strømmen til komfyren via sikringene. Strømmen må være brutt i minst fem minutter før sikringene kobles til igjen.
<b>Modeller utstyrt med vannsensor</b>	
Systemet gir gjentatte varsler om vannlekkasje.	Kontroller at det ikke er vannlekkasje. Kontroller at vannsensoren er korrekt innkoblet. Se separat bruksanvisning for vannsensor.

---

# SERVICE OG GARANTI

---

Kontroller at sikringen er hel. Prøv alle funksjoner for å finne ut hva som ikke fungerer.

## **Kontakt Systemair Service**

### **Kontakt din nærmeste Villavent servicepartner**

Produktet er omfattet av gjeldende bestemmelser for bransjen.

De kan hjelpe til med å reparere feilen eller henvise til nærmeste servicefirma for rask og god service.

Produktet er omfattet av gjeldende EE-bestemmelser

## **EMBALLASJE- OG PRODUKTGJENVINNING**

Emballasjen skal leveres på nærmeste miljøstasjon for gjenvinning.



Symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Det skal i stedet leveres til et oppsamlingssted for gjenvinning av

elektriske og elektroniske komponenter. Ved å sørge for at produktet blir behandlet på riktig måte, bidrar du til å forebygge eventuelle skadelige miljø- og helseeffekter som kan oppstå når produktet kastes som vanlig avfall. Kontakt lokale myndigheter, renovasjonsetaten eller butikken der du kjøpte varen for ytterligere opplysninger.



